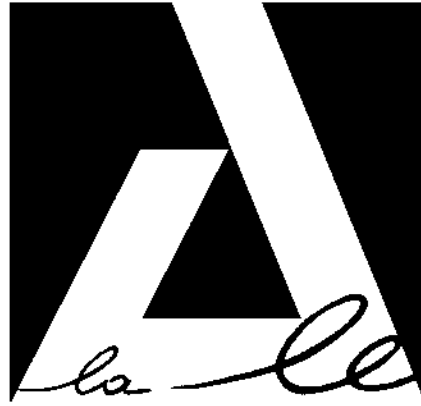


P E D



la lettre

"Le Pôle Européen de Développement, c'est l'Europe au millième" (Jacques Delors)



le nouvel élan



s o m m a i r e

éditorial	p 2
l'histoire d'un défi	p 3
la dynamique est lancée	p 5
le nouvel élan	p 7
brèves	p 10
contacts	p 11



Éditorial

Beaucoup a été fait sur le PÔLE EUROPEEN DE DEVELOPPEMENT toutes ces dernières années, tant en matière de redéploiement économique qu'en matière d'aménagement, de formation et d'évolution du cadre de vie des habitants.

Les premiers résultats sont là. Ils ont enclenché, à n'en pas douter, une nouvelle dynamique qui transforme peu à peu notre paysage transfrontalier.

Cette dynamique doit et peut maintenant être encore accélérée par la poursuite de trois objectifs étroitement liés :

- continuer la reconstruction du tissu économique par l'achèvement du Parc International d'Activités, l'implantation sur ce parc de nouvelles entreprises, le développement des activités de services et la création de nouveaux emplois qui résultera de ces évolutions,
- soutenir la rénovation urbaine et l'amélioration de l'environnement, en inscrivant ces actions de fond dans un véritable projet d'Agglomération Transfrontalière qui intègre le PED dans la perspective d'ensemble d'un développement à long terme,
- développer la coopération transfrontalière par une intégration de plus en plus forte des actions des responsables de toute nature des trois pays.

Ces objectifs, chacun doit les connaître et les faire connaître. Et nous ferons en sorte que tous puissent en suivre régulièrement la réalisation.

Car rien, bien sûr, aujourd'hui moins que jamais, ne se fera sans la mobilisation et le concours de tous ceux qui, dans nos trois pays, ont une prise sur le cours des choses.

Jean JACQUET
Président de la Mission
Interministérielle du PED



**Chantal
de
Gerlache**

A 26 ans, après des études de commerce extérieur et de relations internationales à Liège, cette jeune femme de Virton (Belgique) est l'attachée commerciale d'une entreprise lorraine, EMCA, leader dans la réparation de disques durs, installée sur la zone française du PED



**Alberto
Rincon**

Ouvrier de 19 ans, originaire de Mont-Saint-Martin (FRANCE) travaille depuis quelques mois chez FERRERO, multinationale spécialisée dans la fabrication de chocolats, située sur la zone belge du PED.



**Frédérique
Bour**

Cette jeune mosellane a "immigré" à Longwy pour faire ses études en informatique à IUT, avant d'être employée au service informatique de l'entreprise japonaise TDK, à proximité du PED, au Grand-Duché de Luxembourg.



Après un siècle d'essor au rythme de la forge, le déclin de la sidérurgie portait un coup terrible au bassin transfrontalier de Longwy-Athus-Rodange.

La mise en place, depuis 1985, du projet de

PÔLE EUROPÉEN

DE DÉVELOPPEMENT

a permis d'engager

le redressement

économique de

cette région

Fin XIXème, avec l'ouverture des premiers hauts fourneaux dans la vallée de la Chiers débutait un siècle d'essor économique continu qui allait faire du Bassin de Longwy-Rodange-Athus une région industrielle nouvelle en Europe. D'année en année, de Musson à Villerupt, en passant par Mont-Saint-Martin, Rodange, Differdange, Esch-sur-Alzette, Halanzy et Rehon, la région a lié exclusivement son destin à une mono-industrie hégémonique : la sidérurgie.

Au delà de frontières administratives, à la fois sur le sud est belge, le nord du pays-haut français et la pointe sud-ouest grand ducale, le Bassin vivait au rythme de la forge.

Dans cette situation, il était inévitable que le déclin général des activités sidérurgiques, amorcé dès la fin des années 70, déclenche une catastrophe sans précédent pour cette région. *Devait-elle alors être définitivement condamnée ? Était-elle vouée, à jamais, à l'inadaptation économique ?*

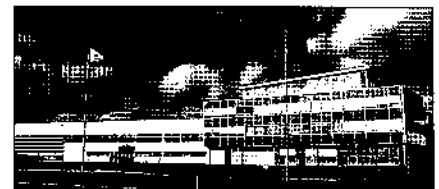
Pourtant, elle bénéficiait d'atouts exceptionnels :

- sa localisation, au coeur des principaux marchés européens,
- sa population, à vocation industrielle,
- sa tradition de coopération transfrontalière.

Dynamique nouvelle

La réponse à cette situation de crise se révéla inédite et exemplaire : ce fut le PED, le **PÔLE EUROPÉEN DE DÉVELOPPEMENT**, c'est-à-dire la volonté d'associer les efforts de reconversion belge, français et luxembourgeois dans une aire plurinationale de 320 000 habitants qui s'étend sur un rayon de 20 km autour d'un point triple. La Déclaration Commune du 19 juillet 1985, texte fondateur engageant les trois Etats, exprimait la conviction que seule une politique d'ensemble serait efficace.

L'objectif était fixé: créer 8 000 emplois industriels sur 10 ans (5 500 en France, 1 500 en Belgique, 1 000 au Luxembourg) au sein d'un espace commun, pionnier de la construction européenne.



Fasson (P.I.A. Luxembourg)

Un programme d'actions, traduit par trois Programmes Nationaux d'Intérêt Communautaire (PNIC) définissait quatre axes de réalisation prioritaires :

- un Parc International d'Activités (PIA) de 450 ha sur les anciens sites sidérurgiques des trois frontières au sein duquel les entreprises pourraient bénéficier d'avantages spécifiques (aides nationales et communautaires à l'investissement).
- Au P.I.A. étaient associées temporairement des zones d'accueil transitoires pour les entreprises.
- un pôle de services communs aux entreprises,
- un Collège Européen de Technologie coordonnant et renforçant les formations initiale et continue, la recherche et le transfert de technologie sur les trois pays,
- des actions massives en matière d'aménagement des friches industrielles et d'amélioration des voies de communication.

Le PED relevait le défi.





Le PED, un laboratoire pour l'Europe

Concrètement, le soutien du projet par la CEE, maintes fois exprimé par Jacques Delors, lui a valu, dès sa création, un co-financement européen important :

- une aide de 96,5 millions d'écus aux trois PNIC, pour la première phase (jusqu'à fin 1991).
- une enveloppe budgétaire pour la deuxième phase ainsi répartie :
 - un financement intégré au programme général d'aides aux régions en reconversion OBJECTIF 2.
 - des crédits INTERREG pour les actions visant l'approfondissement de la collaboration transfrontalière qui s'élèvent à 19,4 millions d'écus pour 1992 et 1993.



SAIAG renouvelle sa confiance au PED

Le groupe italien SAIAG emploie 2.000 personnes dans le monde. Il a créé, dès 1989, une unité de caoutchouc pour l'industrie sur le PED, à Villers-la-Montagne (37,2 millions de FF d'investissements, 45 emplois, 13.000 m²). Sa réussite exemplaire lui permet d'ouvrir une nouvelle unité de fabrication PVC pour l'automobile, avec la participation de l'entreprise japonaise TOKAI (82 millions de FF d'investissements, 80 emplois, 13.000 m²).

Pour M. SOGNI, responsable administratif, le groupe SAIAG a été "séduit par l'ambition du projet PED et la localisation exceptionnelle du site au coeur des industries automobiles"



SAIAG Tokai Europe

Une équipe internationale pour piloter le projet

COMITE D'ACCOMPAGNEMENT POLITIQUE (C.A.P.)

Formé des autorités responsables des 3 pays, au niveau ministériel. Il veille à l'application de la Déclaration Commune et donne les grandes orientations.



COMMISSION PERMANENTE DE COORDINATION (C.P.C.)

15 membres désignés par les autorités des 3 pays. Elle définit et suit le programme et les priorités d'actions



EQUIPE TECHNIQUE INTERNATIONALE (E.T.I.)

Formée des opérateurs nationaux : c'est l'exécutif du PED

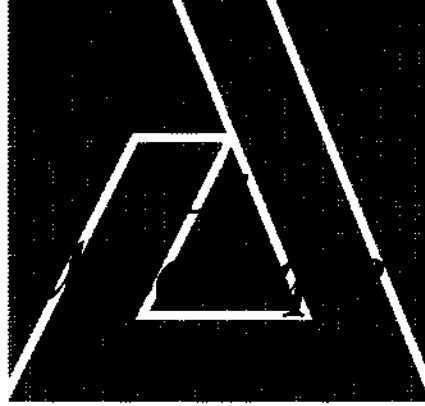


Mission interministérielle pour la FRANCE

IDELUX pour la BELGIQUE

Direction Technique du PED pour le LUXEMBOURG





En cinq ans, le PED a su créer les conditions favorables à la réussite du projet. Il a pris aujourd'hui sa vitesse de croisière et impulse totalement un nouvel élan à la région.

Du monde entier, de toute taille

- FERRERO, unité italienne de fabrication de produits chocolatés,
- JVC, entreprise japonaise spécialisée dans le matériel hi-fi vidéo,
- AMPACET, usine américaine de colorant,
- PANIFRANCE, boulangerie industrielle française,
- DAEWOO fabrique coréenne de fours micro-ondes,
- FASSON, entreprise américaine de fabrication de produits auto-adhésifs...

Comme celles de PME et de multinationales du monde entier, leurs installations ont trouvé "leur" place sur ce site international, au coeur d'un espace naturel retrouvé et d'une agglomération en pleine rénovation.

62 d'entre elles ont bénéficié directement des aides PED, dont 34 programmes d'activités nouvelles.

Une diversification génératrice d'emploi

En 1992, le Pôle Européen de Développement présente un tissu

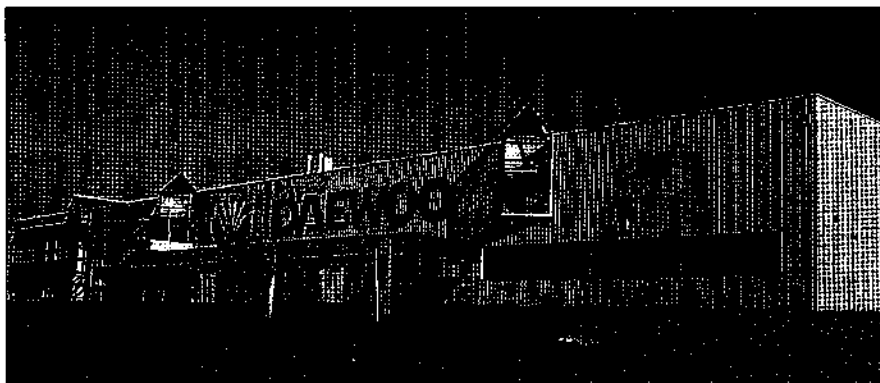
Bascharage. En terme d'emplois, le PED tient ses objectifs, pourtant ambitieux, du départ. Certes, l'effort encore nécessaire est important, mais une nouvelle dynamique est lancée dans le Bassin.

Grâce à la création d'un environnement favorable

Cette réussite est due au travail formidable entrepris avec le soutien des Etats concernés, de la CEE et des collectivités locales, afin de créer un environnement propice pour les entreprises, (aménagement, services, formation). A mi-parcours le bilan est déjà important :

Viabilisation

La viabilisation des anciens terrains de la sidérurgie est quasiment achevée : démolition des énormes complexes, nettoyage général, nivellement et aménagements de plates-formes sur le PIA. Certains bâtiments ont été réhabilités, des crassiers ont été nivelés et une nouvelle affectation leur a été donnée. Aujourd'hui, l'espace Longwy-Rodange-Athus est en grande partie dégagé des anciennes installations. Les nouvelles usines et la nature s'entremêlent harmonieusement.

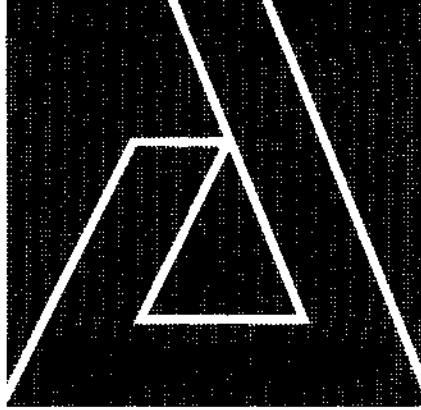


un point commun : LE POLE EUROPEEN DE DEVELOPPEMENT.

Quelques exemples parmi les 86 entreprises qui ont à ce jour choisi le PED en s'établissant sur le PIA ou sur une zone transitoire.

industriel déjà largement diversifié, qui a engendré la création de 3 900 emplois nouveaux dont 2 520 d'ores et déjà créés en juin 1992. Il faut noter également les 970 emplois aidés par SODIEST autour de Longwy et les entreprises périphériques comme TDK (450 emplois) à





Désenclavement

Le site est aujourd'hui totalement désenclavé, grâce aux nouvelles infrastructures : voie de vallée et voie expresse de contournement reliant le PIA aux agglomérations de Luxembourg-Arlon-Metz-Nancy.

Services

Parallèlement, le PED a favorisé l'implantation ou le développement de nombreux services aux entreprises, renforçant l'attractivité du parc : terminal container de dimension internationale, fonds de participation en capital, euroguichet, entrepôt franc, restauration du Centre d'affaires de l'hôtel Saint-Martin, pépinière d'entreprises.



L'installation exemplaire d'Allied Signal

"Nous avons choisi la France et Longlaville par ce que nous sommes au coeur de l'Europe"

déclare M. Thomas Jacobs, directeur Europe d'Allied Signal Industrial Fibers.

Avec ses 12 milliards de dollars de chiffre d'affaires et ses 106.000 employés, ce géant industriel américain intervient dans trois secteurs clés: l'aérospatial, les équipements automobiles et les matériaux de synthèse. L'unité de Longlaville (1,2 milliard de francs et 300 emplois) va produire un composant révolutionnaire pour l'industrie pneumatique : un fil industriel de polyester spécifique aux qualités d'efficacité et de résistance sans précédent.



Priorité à la formation avec le Collège Européen de Technologie

"Contribuer, par la formation, la recherche, l'innovation et le transfert de technologie, au développement économique et social du PED"

tels sont les objectifs du CET. Dans ce but, il associe les organismes de formation et de recherche des trois pays pour apporter à court, moyen et long terme, les réponses pertinentes aux besoins grandissants de formation des hommes et des entreprises.



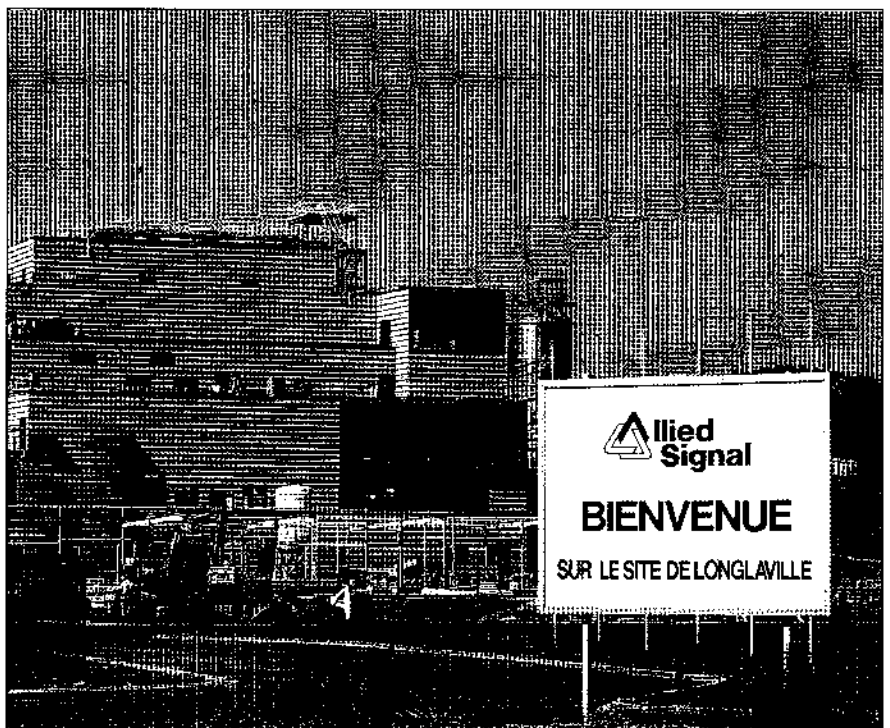
Le fonds transfrontalier de développement

Un outil financier au service de la création et du développement des entreprises.

Ce fonds de capital a été créé sur le PED par apport de 49 % de la CEE et de 51 % d'organismes financiers des trois pays.

Il s'agit d'une Société Capital Risque (SCR) qui intervient sous la forme de participation en capital.

Pour tous renseignements, s'adresser à la maison du PED, siège de la société.





*Il s'agit aujourd'hui, tout en poursuivant l'effort de prospection
et d'aménagement, de réussir l'intégration*

durable, dynamique et

confiante du

PÔLE EUROPÉEN DE

DÉVELOPPEMENT

dans son milieu.

Le PED : un soutien sans faille

Sept années nous séparent du début du lancement du projet et pourtant le PED est plus que jamais une priorité pour les collectivités locales concernées, les trois pays engagés et la Communauté Européenne.

Depuis plusieurs mois, de nombreuses personnalités se sont exprimées à propos du PED : Jacques Delors, Président de la Commission Européenne, les ministres Guigou, Delebarre, Strauss-Kahn, Laignel pour la France, les ministres Baudson et Lebrun pour la Belgique, le ministre Goebbels pour le Luxembourg.

Tous se félicitent de son succès et expriment le souhait qu'avec le soutien des Etats et de la CEE (Crédits FEDER Objectif 2 et INTERREG), le PED développe sa mission de laboratoire de l'Europe.

Une nouvelle étape

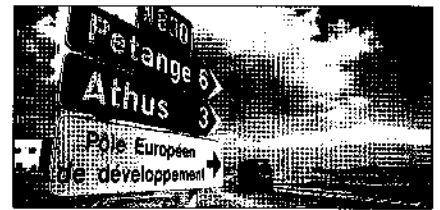
A la fin de l'année 1991, les PNIC sont arrivés à échéance, le Pôle Européen de Développement est donc entré dans une deuxième phase lui permettant de prendre

une nouvelle dimension. Deux objectifs prioritaires pour cette seconde étape :

- la poursuite de l'effort de création d'emplois industriels: encore 4 000 emplois,

L'effort entrepris depuis 5 ans pour favoriser l'implantation des entreprises sera accentué afin d'atteindre l'objectif fixé des 8 000 emplois. Pour cela, les différentes équipes poursuivent un travail d'aménagement, de promotion et de commercialisation du site et étudient l'installation de services supplémentaires aux entreprises, (hôtellerie, postes, télécommunications, euroguichet...).

- l'intégration des entreprises dans un nouvel environnement: "Il faut réconcilier la ville et l'entreprise et réussir la greffe du P.I.A. dans une agglomération transfrontalière dynamique et attrayante par une re-composition urbaine, sociale et économique simultanément", pour reprendre un thème développé par M. Jacques Chérèque, ancien Ministre de l'Aménagement du Territoire et des Reconversions.



L'Agglomération Transfrontalière : un projet pilote européen

Au terme des 10 ans, le projet PED initié par les Etats et la CEE devra devenir celui de sa région. Cette deuxième phase ne pourra réussir qu'avec l'implication forte des habitants de Longwy-Rodange-Athus.

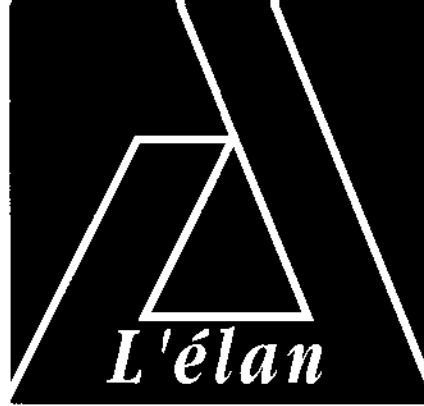
L'enjeu est de taille. Mais déjà des initiatives rassemblant les différents acteurs prennent corps : Club des entrepreneurs, Interrégionale syndicale, Conférence des maires et bourgmestres.

Ce mouvement doit contribuer efficacement à la réalisation d'une Agglomération Transfrontalière de

90 000 habitants

regroupant 18 communes en territoire français (55 000 habitants), 2 en Belgique (20 000 habitants), 2 au Luxembourg (12 500 habitants), qui doit naître de cet espace urbain éclaté.





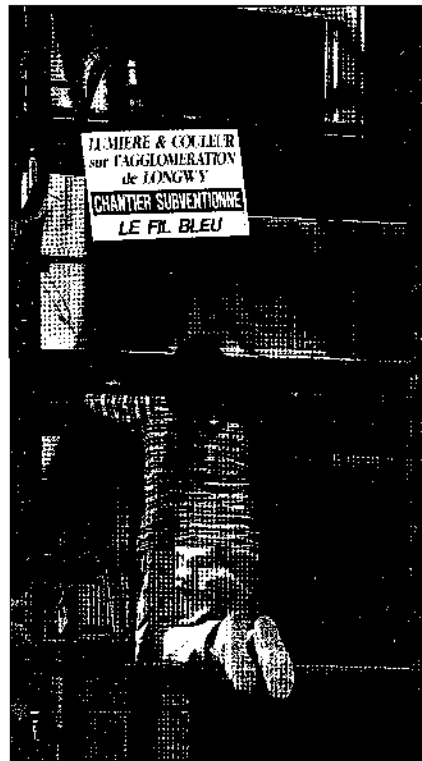
L'objectif principal du projet d'agglomération est de donner une réalité non seulement économique mais urbaine, sociale et administrative au cœur du PED pour assurer à long terme le développement de cette région. Cela implique de définir :

- **le territoire** de l'Agglomération Transfrontalière,
- **son positionnement global** par rapport à Luxembourg, Metz, Thionville, Arlon... et son rôle dans l'armature urbaine de la région,
- **ses évolutions économiques** possibles à 5 et 10 ans (prenant en compte les migrations alternantes) et leurs conséquences démographiques,
- **la traduction dans l'espace** en terme stratégique des développements repérés et des fonctions urbaines de l'agglomération,
- **les équipements structurants** constitutifs de l'agglomération et les équipements induits par le niveau de population avec leur priorité et leur programmation dans le temps,
- **la communication** à mettre en oeuvre sur le territoire de l'Agglomération,
- **les structures** organisationnelles et juridiques qui permettront sur le territoire pertinent d'inscrire l'action du PED dans le long terme.

Pour une qualité de ville : Le FIL BLEU

L'association "le fil bleu" s'inscrit dans le cadre d'un vaste projet intercommunal "Lumières et couleurs sur la ville".

Son objectif : redynamiser le tissu urbain en valorisant les quartiers par la couleur.



Pour Jean Paul Durieux, Député-Maire de Longwy :

" les chantiers fleurissent à Herserange, Mont Saint Martin, Gouraincourt, Saulnes et Longwy. Cette initiative originale permet de changer le visage de nos villes et valorise ainsi un patrimoine injustement méconnu".



Valérie PERKOVIC, d'origine croate, présidente de l'Association des Etudiants de Longwy, vient d'être embauchée à ALLIED SIGNAL. Pour elle, le projet d'Agglomération Transfrontalière "pourrait nous permettre de bénéficier d'équipements de loisirs pour l'instant réservés à des villes comme Metz, Nancy et Luxembourg: salles de concerts, complexe de cinéma. Au cœur de cette agglomération, l'IUT de Longwy devrait attirer de plus en plus de jeunes extérieurs au bassin."

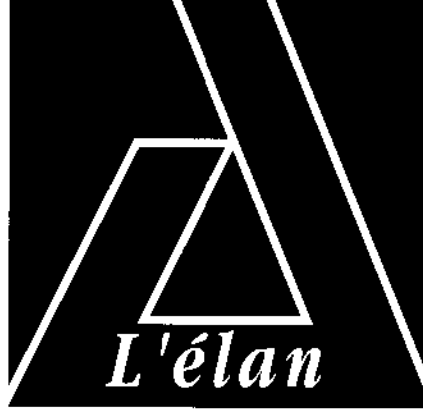


M. ZAFFAGNI, Maire d'Herserange, Président en exercice de la Conférence des maires et bourgmestres de l'Agglomération Transfrontalière trace les perspectives du projet :

" Il s'agit aujourd'hui de mettre en oeuvre des actions centrées sur les légitimes besoins d'équipements que nous souhaitons pour notre région. Cette première expérience au niveau communautaire est significative de son esprit novateur et doit renforcer notre volonté de défier les tracés de nos frontières, afin de créer un espace et un esprit de vie et d'assurer à notre agglomération son développement à long terme.

Fort des compétences issues des femmes et des hommes qui oeuvrent dans le triangle du PED, j'ai l'espoir et la ferme conviction que l'avenir de l'Europe passe, modestement, par notre capacité à surmonter, à notre niveau, les difficultés qu'engendre toute initiative".





GLAVERBEL : au coeur du PIA

Le groupe Glaverbel, multinationale belge emploie 10 000 personnes dans près de 40 établissements industriels dans le monde entier. Sa spécialité: le verre plat pour le bâtiment, l'automobile, l'horticulture, mais aussi l'informatique, l'électronique, le secteur médical et la photographie. L'unité d'Athus a démarré en 1991 et a nécessité un investissement total de 850 MF.

Fabienne KLEKKER, chef du personnel, nous fait part de ses attentes:

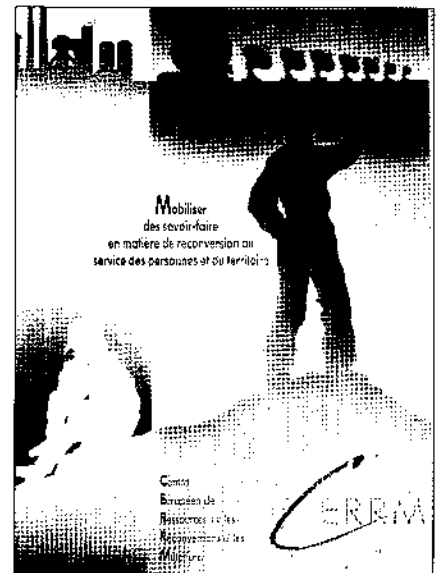
" Nous souhaiterions la création d'une infrastructure de loisirs-accueil inter-entreprises, avec des salles de réunions, une salle polyvalente, une garderie et enfin, une salle d'examen médical homologuée. L'effort d'aménagement doit être poursuivi, en particulier avec la réalisation d'espaces verts aménagés (arbres, bancs, tables de pique-nique...) Enfin, à titre personnel, j'aimerais que des rencontres entre les chefs du personnel, les responsables de la qualité, de l'environnement soient organisées."



LE CERRM : un outil au service des reconversions et des mutations

Prévu pour être opérationnel dès 1993, le Centre Européen de ressources sur les reconversions et les mutations, présidé par M. le Ministre Jacques Chérèque et dirigé par M. Bob Spray, spécialiste des reconversions dans les régions houillères de Grande-Bretagne, **désire être le lieu de mise en commun et de mobilisation des connaissances acquises en matière de reconversion, au service des régions et des entreprises en mutation.**

Cette association, à laquelle adhèrent la CEE, des états (France, Espagne, Luxembourg), des grandes entreprises, AGENT, ANSALDO, BCF, BS, CHARBONNAGES DE FRANCE, RHÔNE POLENC, SPI, SVILUPUMBRIA, USINOR-SACILOR, des régions, Latium Lorraine, Nord-Pas-de-Calais, Pays-Basque, Piémont, Sarre, South Glamorgan, Wallonie et enfin d'autres organisations importantes comme la Confédération Européenne des Syndicats, EBN, le PED, RETI, l'Université de



Liverpool rassemble de nombreux spécialistes des problèmes de reconversion.

Le CERRM, dont le siège est sur le PED (Maison de la Formation), s'est fixé les objectifs suivants:

- la mise en place du réseau des acteurs compétents.
- la réalisation de trois banques de données:
 - banque d'experts accrédités en matière de reconversion ,
 - banque d'expérience ,
 - banque de sources d'assistance financière pour la reconversion.





Le PED, c'est aussi un environnement culturel

Un premier programme d'événements culturels partagés (jazz, musique, théâtre) co-produit par des opérateurs des trois pays a été engagé pour permettre aux habitants du PED de multiplier les occasions de se rencontrer et de s'appropriier un nouveau site, le Centre Jean Monnet, centre de services communs au coeur du PIA.



Club des Entrepreneurs des Trois pays

En juin dernier, 60 responsables d'entreprises du PED se sont réunis, à l'initiative du gouverneur PLANCHARD à Longwy afin de mettre en place les synergies nécessaires au dynamisme du tissu industriel du PED.



Euroguichet social

Afin d'informer le public sur les conditions de vie et de travail dans les pays de la CEE, un Euroguichet va s'ouvrir cette année sur le PED, animé par des euroconseillers syndicaux, patronaux et des services publics de l'emploi



Collège Européen de Technologie



Répertoire transfrontalier du savoir-faire industriel

Ce annuaire trilingue, tiré à 3.000 exemplaires, rassemble les entreprises de sous-traitance implantées dans la zone du PED. N'importe quel investisseur peut désormais trouver l'entreprise, petite ou moyenne, à même de résoudre son problème de sous-traitance. Cette banque de données est aussi accessible par minitel (36 16 Code CLT*PED). Un nouvel atout pour le PED ...

Le Collège Européen de Technologie propose:

- *stages transfrontaliers :*

A partir d'octobre 1992, le CET propose plusieurs stages transfrontaliers, notamment dans le domaine industriel : automatique, informatique, informatique industrielle, électronique, électronique de puissance, thermique, chimie, techniques de l'environnement. S'y ajoutent des formations extra et intra entreprises proposées par les partenaires du Collège Européen des trois pays : mécanique et métallurgie, vente internationale, comptabilité, gestion, informatique, bâtiment, transport, restauration, maîtrise de postes de travail, création d'entreprises, langues.

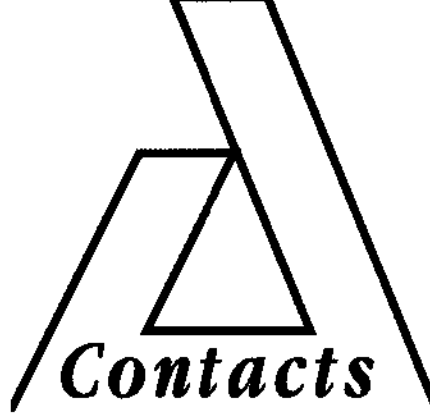
• *journées d'études :*

- sécurité, hygiène et santé au travail,
- ouverture des marchés publics à l'horizon 1993,
- transactions commerciales sans papier,
- capteurs et traitement de données.

• *enseignement supérieur, recherche, innovation et transfert de technologie :*

- transfert de technologie dans PME/PMI,
- innovation et transfert de technologie dans le secteur de la mécanique et de la métallurgie,
- potentialités de la recherche sur le PED, (février 93),
- propriété industrielle,





BELGIQUE

I.D.E.L.U.X

8, Avenue Nothomb

B-6700 ARLON

Tél.: 63 22 04 84

Fax: 63 22 65 84

Directeur

Richard PIERRET

▲ Arlon

▲ Messancy

▲ Aubange

▲ Bascharage

▲ Gorcy

▲ Cosnes et
Romain

▲ Lexy

P.I.A.

▲ Rodange

▲ Differdange

LUXEMBOURG

Equipe technique

2-4, route de Longwy

- B.P. 35 -

L-1801 RODANGE

Tél.: 50 34 21

Fax: 50 19 22 90

Responsable

Fernand ERPELDING

FRANCE

Mission

Interministérielle

Maison du PED

- B.P. 9 -

F-54402 LONGWY

Tél.: 82 25 30 40

Fax: 82 25 60 83

Directeur

Jacques HOUBART

▲ Villers la Montagne

▲ Zone d'accueil
transitoire

